

500年の恋み

THE ROMANCE OF 500 YEARS

HICO YANAGIKA

山中ヒコ

500年の恋み

山中ヒコ



HIS ROMANCE OF 500 YEARS  
HIKO YAMANAKA



# 500年の営み

著者：山中ヒコ　監修：三島茂樹

出版：株式会社アスカ

山中ヒコ



## CONTENTS

Chapter 1  
P6

Chapter 2  
P49

Chapter 3  
P84

Chapter 4  
P101

Chapter 5  
P135

BONUS TRACK:  
His Romance of 250 Years  
P180

Afterword  
P192

# 500年の宮み

HIS ROMANCE OF 500 YEARS

HIKO YAMANAKA

## 山中ヒコ

Scanned by koyukkya.tumblr.com

Raw by alianonyme.tumblr.com





# 第 1 話

Chapter 1

www.prolittrans.com

www.prolittrans.com  
Please consider the author if you enjoyed this work.

250 YEARS  
AGO, ON  
OCTOBER 10  
2010, TWO  
HEADLINES  
APPEARED ON  
THE EARLY  
MORNING NEWS  
IN TOKYO.

LOCAL  
UNIVERSITY  
STUDENT OOTA  
MEGUMI WAS  
KILLED BY AN AUTO-  
DODGING TRAIN  
WHILE TRYING  
TO SAVE A MAN  
WHO FELL ONTO  
THE RAILWAY  
TRACKS...

INTERNATIONAL  
COUNCIL TOW-  
ARDS THE OBAMA  
ADMINISTRATION  
FOR THE WORLD'S  
FIRST NUCLEAR  
TESTS CONTRACT-  
ED ALONG  
THE COAST .



THESE HAVE BEEN A FEW  
RARE TRAIN ACCIDENTS  
IN TOKYO, BUT THIS  
IS THE BIGGEST.

THE FIFTH  
MAGICAL TRAGEDY IN  
AMERICA SINCE THE  
CERBERUS ADVENTURE-

TOURISM

1 PERSON  
DIED  
ON THE TV  
SHOW

THE 18-YEAR-  
OLD MALE  
WHO FELL  
DOWN THE  
TRACKS DIED  
UPON IMPACT  
WITH THE APPROACHING  
TRAIN

THE LOCAL  
UNIVERSITY  
STUDENT WHO  
TRYED TO  
SAVE HIM

MARUOKA,  
MAGICAL-TRAIL  
WHERE  
DEATH AT THE  
HOTEL HE  
WENT DOWN  
PRESSED TO  
ME...



THE GOTO  
AND YAMADA  
FAMILIES  
ARE ALREADY  
HERE ON  
EAST TEXAS



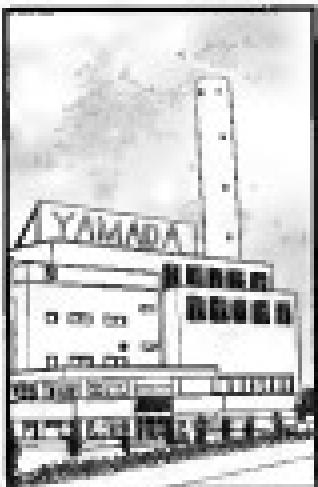
GOTO HIROSHI  
AND YAMADA  
TOSHI

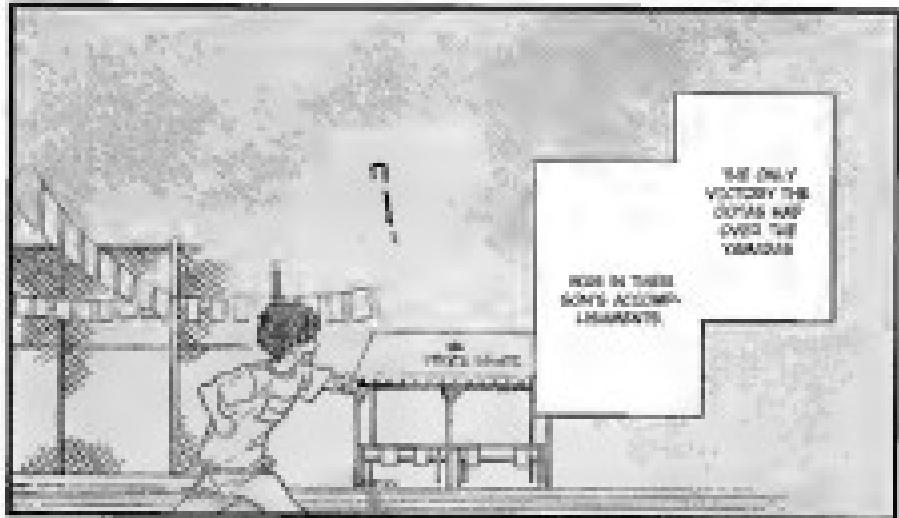
FOR THE  
PAST 10  
YEARS IT'S  
BETTER THE  
YAMADA'S  
CONTINUE  
VICTORY.

THE GOTO  
CREW LIKES TO  
SAY THEY'RE  
FRESH

THE GOTO  
ARE GOOD  
FOLK

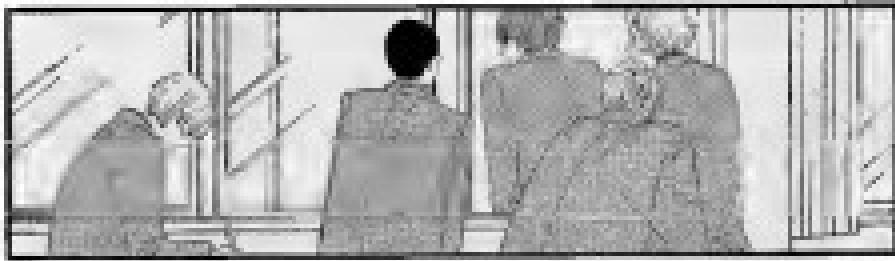
THE GOTO  
WERE LEADERS  
OF THE FISHER-  
MEN'S UNION  
AND THE  
YAMADA WERE  
LEADERS OF THE  
MORNING

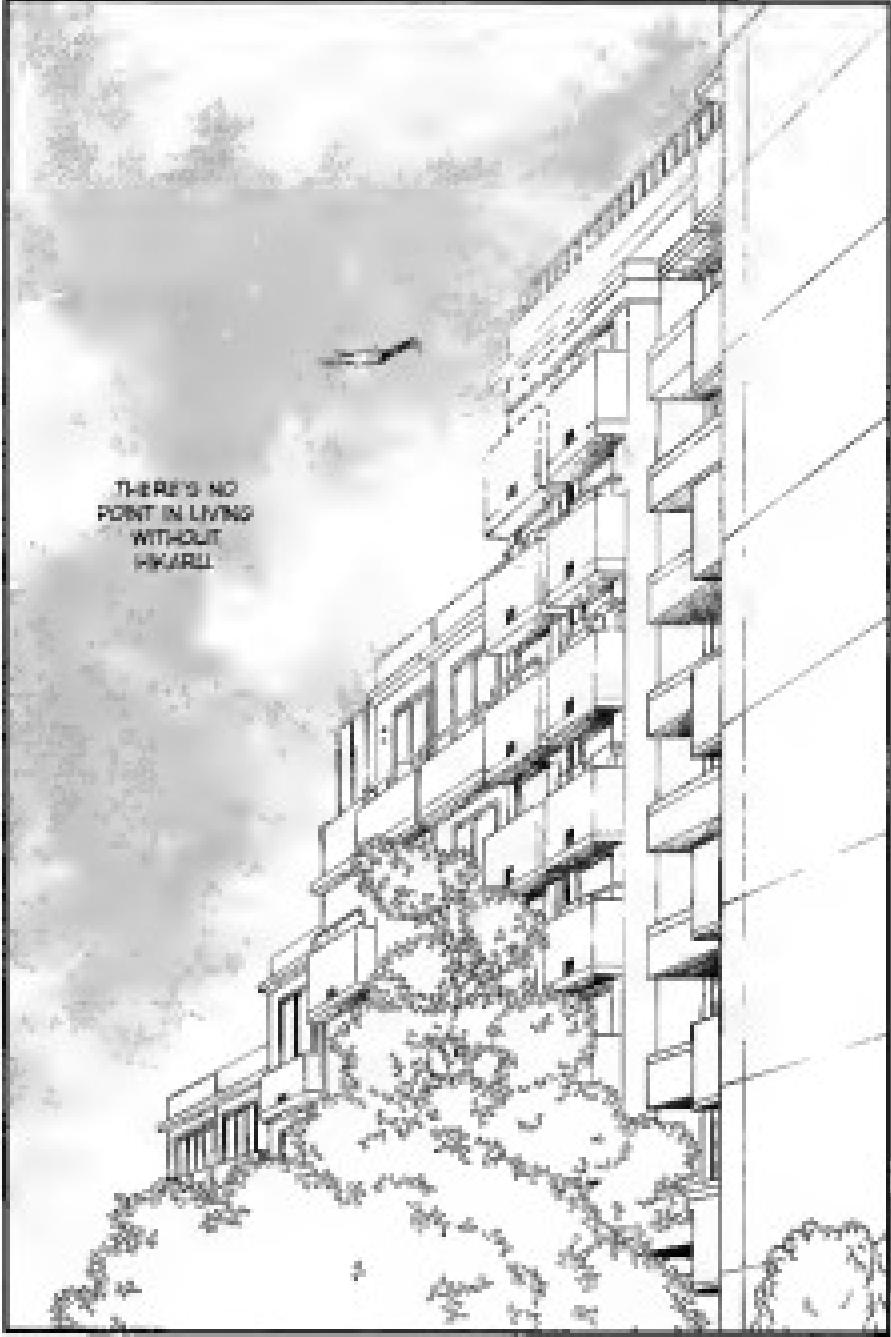












THERE'S NO  
POINT IN LIVING  
WITHOUT  
HIKARI

WE JUST  
AGREE TO  
MY FIRST  
YEAR OF  
UNIVERSITY

DEPA

DEPA  
BOY'S  
BAR

YAMADA  
SUNNY

I DON'T  
TELL ANYONE

YAMADA

WAIT UP!

HEY!

SH-7

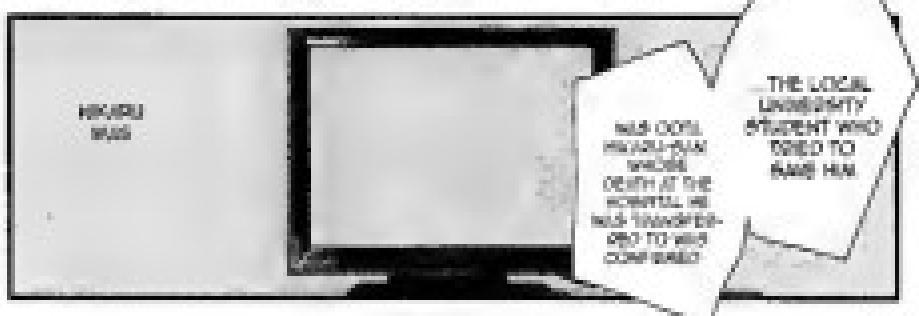
HOPING,  
I'M THE  
BEST, NO.



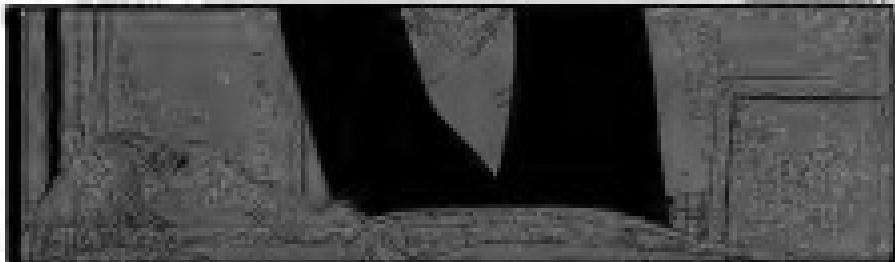
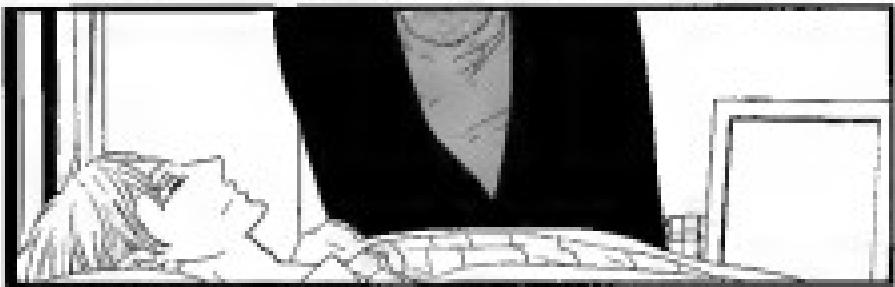
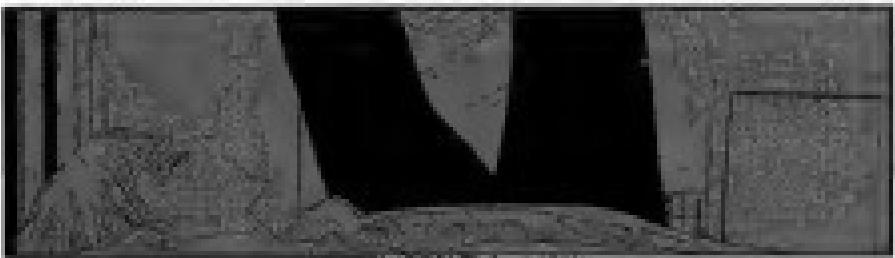


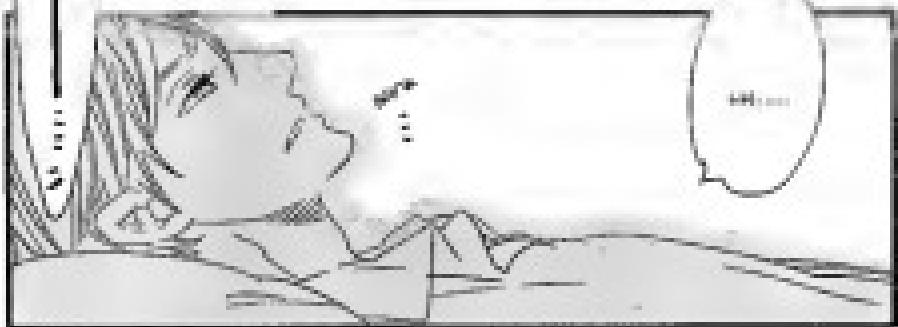
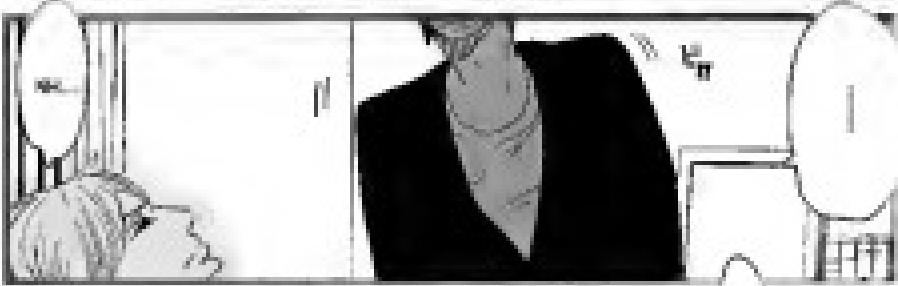
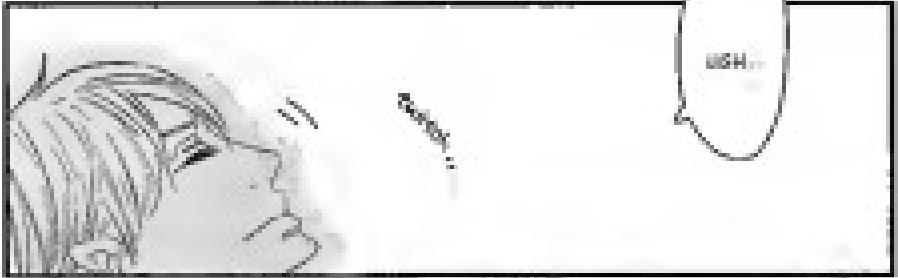
WHAT KIND  
OF LIFE  
PLANNED AND  
SWIFT,  
AREN'T THEY?

17







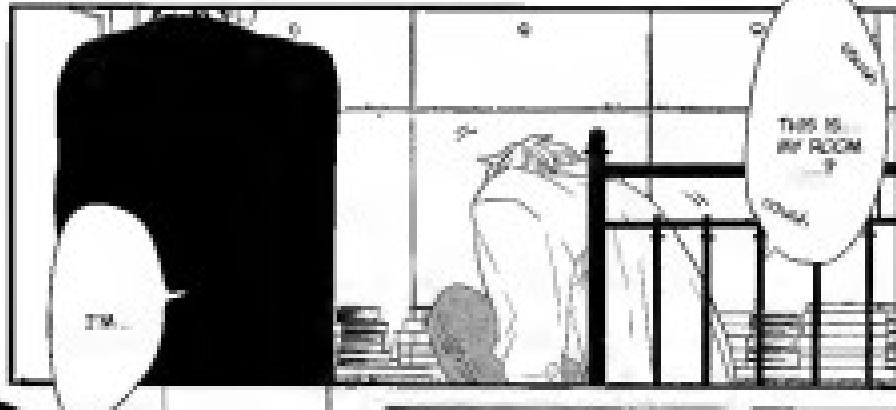














ACTIVATING  
YOUR ANDROID  
IS A VERY  
SIMPLE  
PROCESS!

YAMADA  
TOKIO-HAN

I WILL BE  
OF SERVICE  
TO YOU

WITH YOUR  
RIGHT HAND,  
SLOWLY STROKE  
THE ANDROID'S  
HEAD THREE  
TIMES.



WITH JUST  
THAT, YOUR  
PARTNER FOR  
LIFE WILL  
ARRIVE.

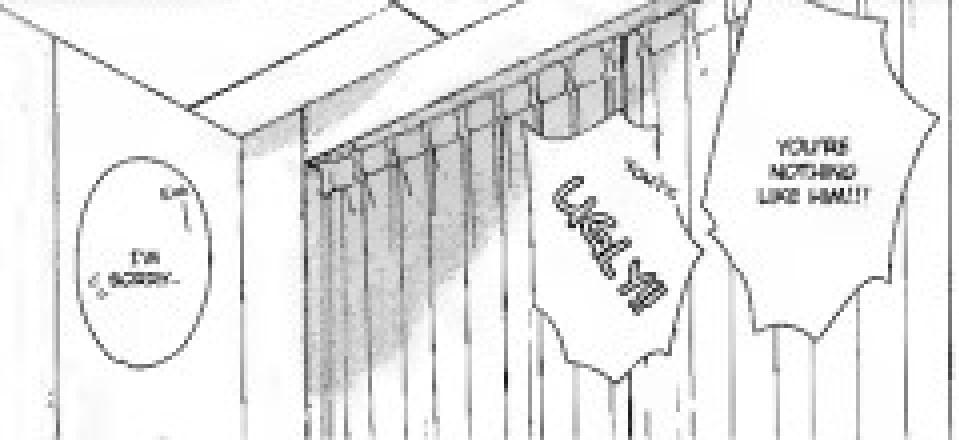




WHAT KIND  
OF SOUL IS THAT?

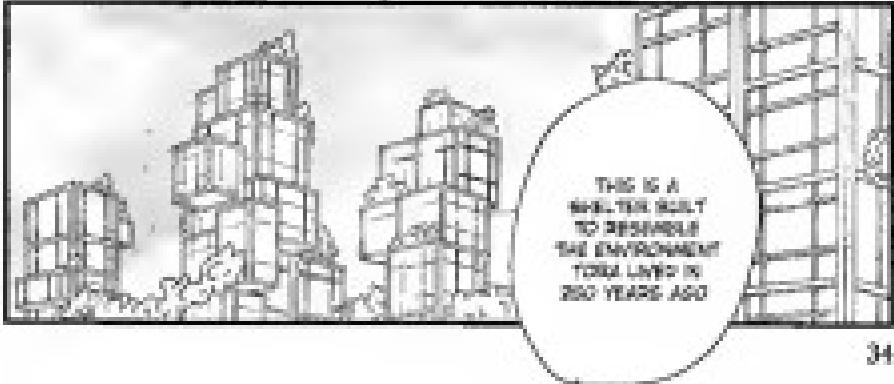
YOUNG...  
IN JAPAN...

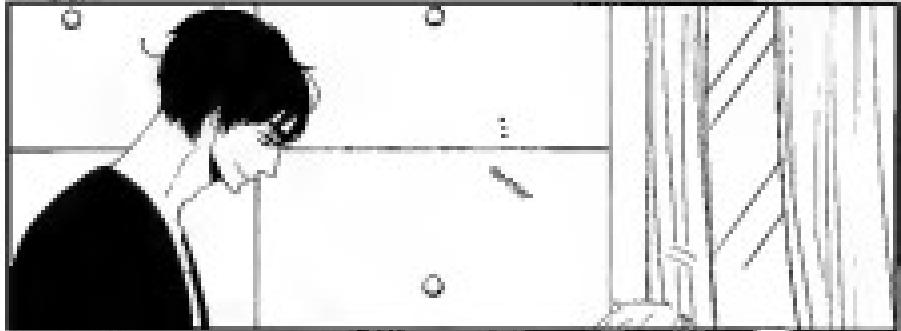
LET  
GO!!











THE CONCEPT  
OF COUNTRY  
NO LONGER  
EXISTS.

THE JAPAN  
IS PROTECTED  
IN THE WORLD.  
JAPAN IS A  
STATE IN ONE  
OF THEM.

THIS IS  
SIMPSON.

JAPAN  
IN THE  
WORLD OF  
JAPAN

WHICH  
IS THE...

- 2045 The third Pacific War broke out between the People's Republic of China, United States of America, and India.  
End of war
- 2047 The fifth Indo-Pakistani war breaks out.  
After the fall of the Communist Party the previous year, the People's Republic of China with its rising far rightists joins the war.  
31 countries, including Japan, join the war.  
World War III commences
- 2050 The first nuclear weapons to be used since World War II are deployed in South Africa.  
End of World War III.
- \* Many problems intensified, such as the overpopulation in India and the continent of Africa, the rapid decrease of agricultural produce due to global warming, hostility between developed and developing countries, religious conflict, the significant influx of refugees, and the spread of infectious diseases.
- 2059 The first nuclear terror attack in history is recorded.  
\* Up until 2059, the number of nuclear terror attacks, including small-scale attacks with less than 100 casualties, totalled to 105 cities. The number of deceased surpassed those of WWI's 10,000,000 people, WWII's 50,000,000, and WWIII's 80,000,000 with 1,000,000,000 deaths.  
Retaliation from the countries resulted in 1,000,000,000 deceased.  
The world's population is reduced by a third.
- 2104 World War IV commences. Ends in the same year.  
\* From the small-scale wars until now, after the end of the World War in 2059, the 5 Great Radiations are established successively.

NO WAR  
HAD OCCURRED  
IN THE PAST  
100 YEARS

SINCE THEN,  
THERE HAVE  
ONLY BEEN  
SMALL  
DISPUTES.

THEY ARRIVED TO  
SAVE YOUR LIFE,  
BUT YOU WERE IN A  
VEGETATIVE STATE.

TORA  
COMMITTED  
SUICIDE BY  
JUMPING IN  
DECAYED  
POOL. EIGHTY

THE OLD  
MAN AND  
MOM...?

THAT  
CAN'T  
BE...

BY THE WAY,  
YOU WERE THE  
FIRST CASE  
AUTHORIZED BY  
THE JAPANESE  
GOVERNMENT

TORA'S  
PARENTS  
LOST THEIR  
ENTIRE  
FORTUNE

TO PUT TORA  
INTO CELL-  
EXPERIMENTAL  
CRIPPLING  
INNOCULATION

YOUR PARENTS  
WANT ME...  
TO WAIT FOR  
TECHNOLOGY TO  
ADVANCE

AND FOR  
WHEN TORA  
WAKES UP,

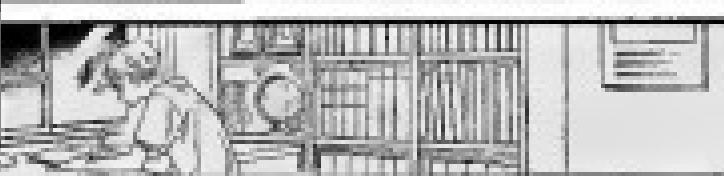
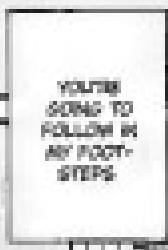
TO PREPARE  
AN AMBROD  
EXACTLY THE  
SAME AS  
TORA'S  
LATER, DATA  
HEAR.

TO KEEP  
TORA PRIMED  
UNTIL THE  
NEUROSURGERY  
TREATMENT  
BECAME  
POSSIBLE











YOU  
DISGRACE... IT  
DON'T... DON'T  
YOU EVER  
COME BACK  
 AGAIN?

WE... WITH A  
PAIL... I ON  
TOP OF THAT,  
IT'S THE DOORS  
GONE... BY



BUT...  
YOU'RE SUCH  
A FINE BOYISH  
MAN...

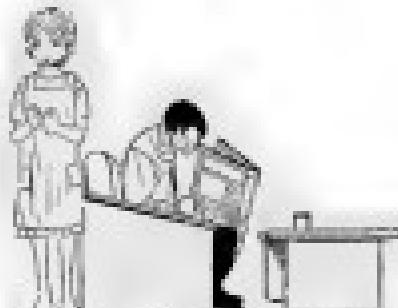
APOLOGISE TO  
YOUR FATHER,  
OKAY? T  
HAT'S JUST  
CONFUSED

TO...  
TOMO...

HELPER...

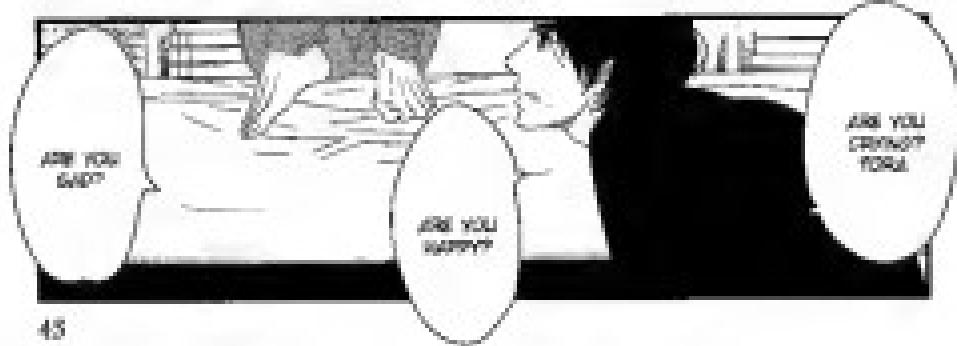


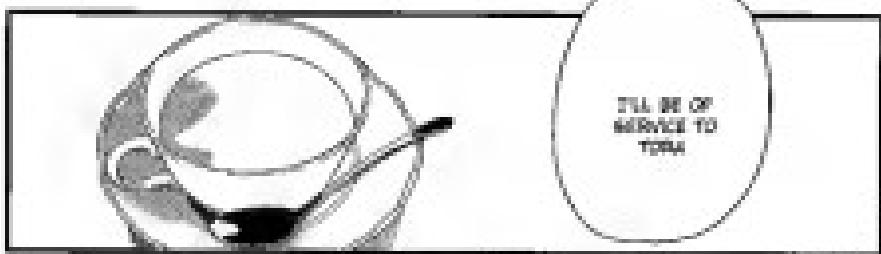
TOMO...











I'LL BE OF  
SERVICE TO  
THEM





Not-for-profit fan translation by [kyuuya.tumblr.com](http://kyuuya.tumblr.com)  
Please support the author if you enjoyed this work.

# 第2話

Chapter 2









OH NO,  
TODAY'S SO  
TROUBLE-  
SOME



I LOVE  
YOU.



LIVE  
I SADLY  
DON'T SAY  
THAT SO  
EASILY.



I LOVE YOU

EVERY  
TIME

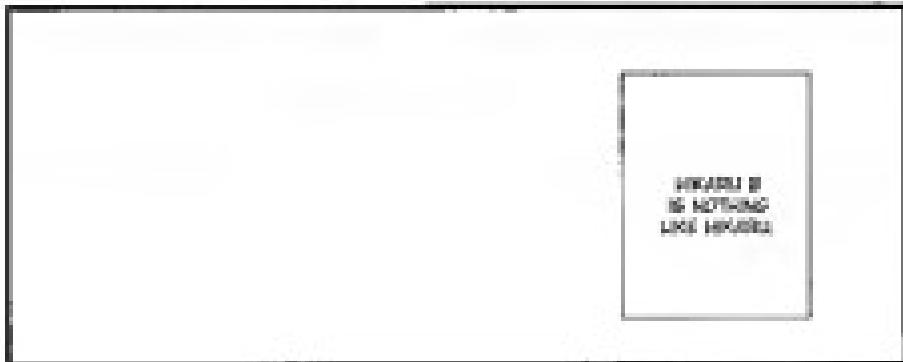
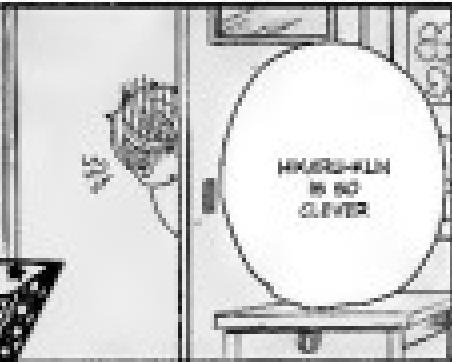
I SAY



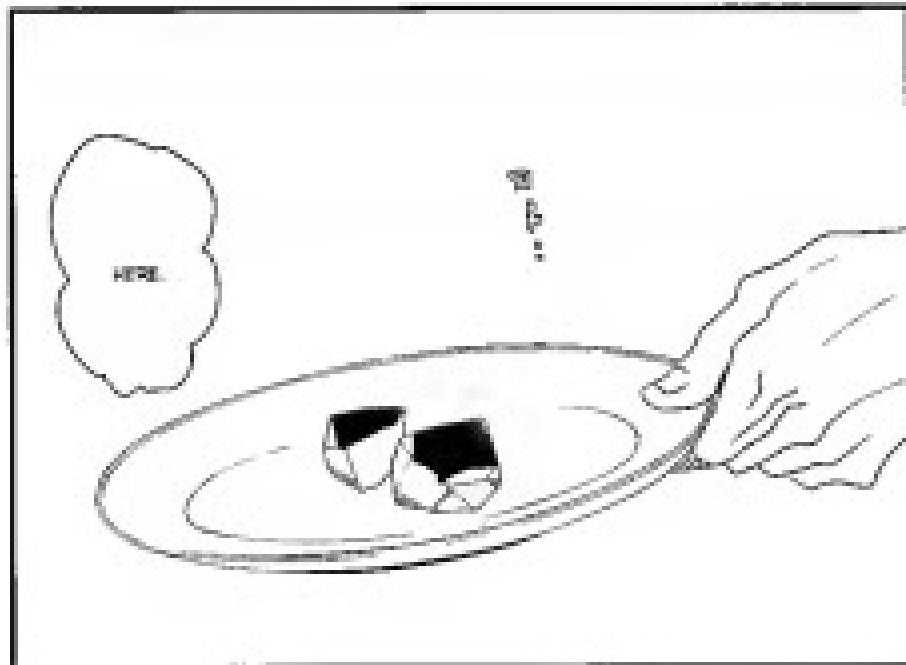
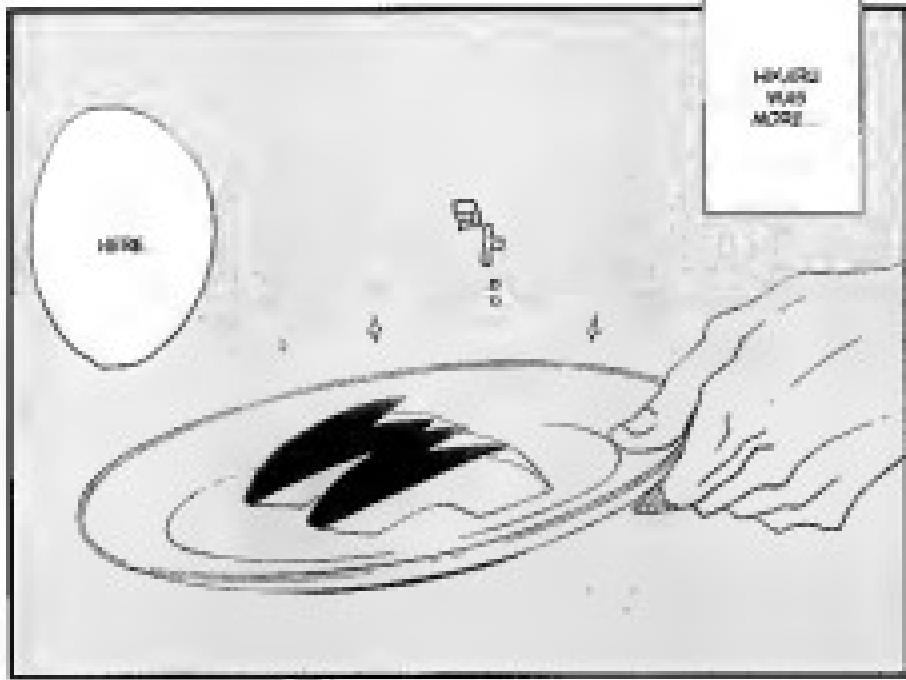
EVERY TIME  
I SAY I LOVE  
YOU, I END  
UP LOVING YOU  
MORE...

YOU HAVE  
A REALLY  
CUTE FACE  
SO









A BAD  
QUALITY  
KNOCK  
OFF.

WHICH IS  
NOT EVEN  
GOOD ENOUGH



BUT WHY IS  
THE ANDROID  
ROBOTS TALK  
THE REAL THING...

I CAN  
UNDERSTAND  
MUSICAL A  
PERFECT  
ANDROID...

TORA!

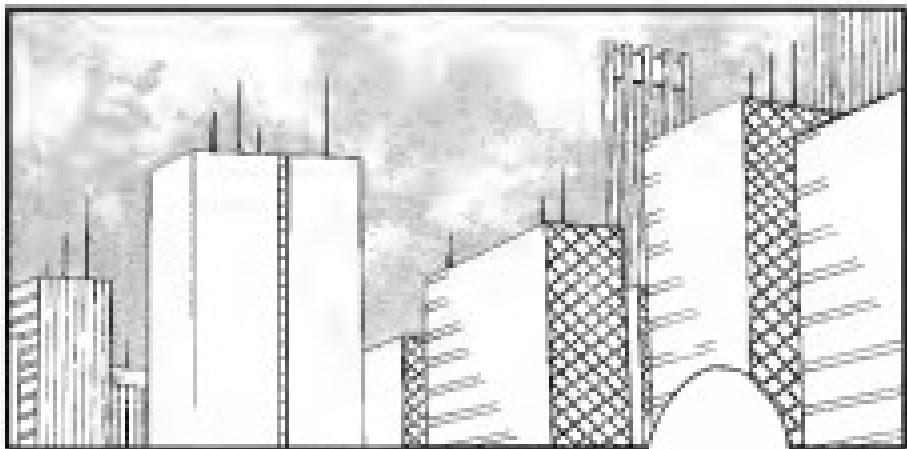
A NOT  
REPLICA  
ANDROID.







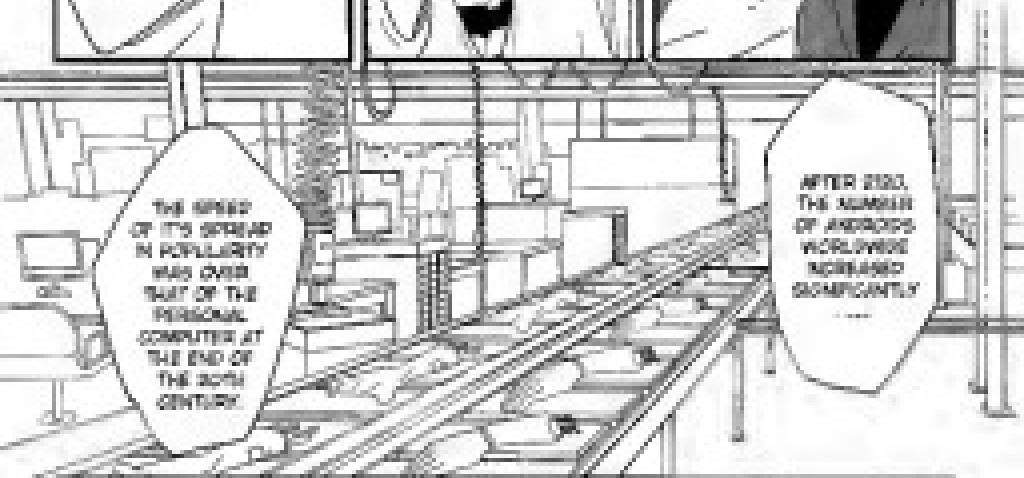




MR.  
KAMADA TORO-SAN

THEY SPENT IN  
STABILISATION  
200 YEARS







ONLY  
THOSE WHO  
RECOGNIZE  
THEY "AMER-  
ICANS ARE NOT  
HUMANS"

HOWEVER,  
FOR THE  
HUMANS THAT  
USE APPROPS,  
A FEDERATED  
OF APPROPS  
IS NEEDED.



Now, in 2000,  
the average  
number of  
adults per  
household is  
over 1.4, and  
all other  
partners,  
parents,  
are...

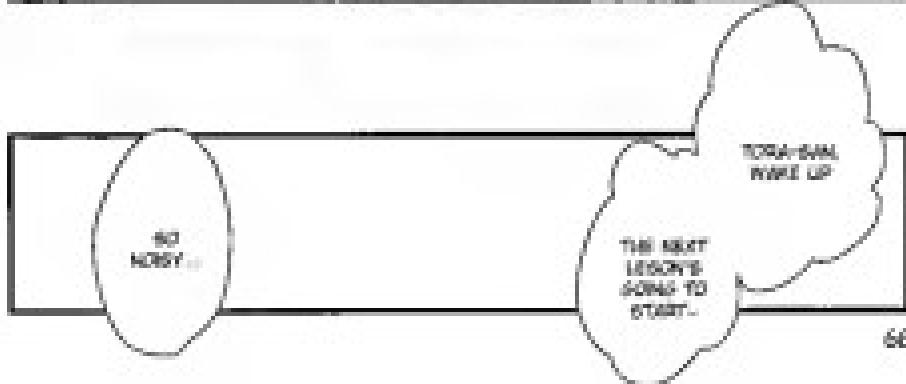


TRUE  
CONSCIOUSNESS  
ATON



244





OF COURSE,  
THERE ARE  
AREAS LIKE  
THE HOKKAIDO  
RAINFOREST  
THAT AREN'T  
POLLUTED.

AREAS LIKE  
OZE, SHIRAKAWA  
ARE ASSOCIATED  
WITH NATURAL  
SCENERY...



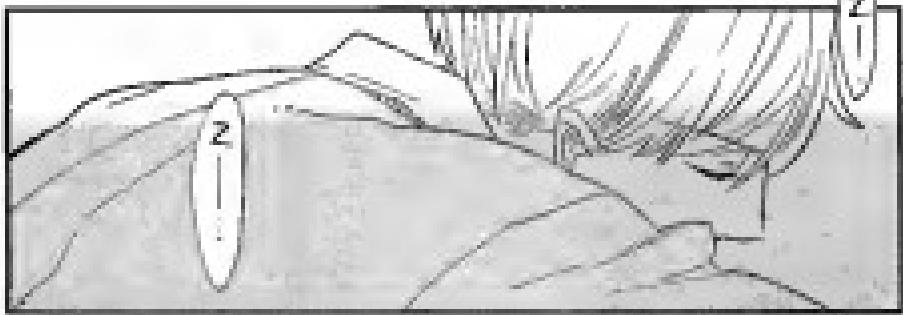
IN THE  
STATE OF  
JAPAN, JAPANESE  
BROWN BIRDS  
HAVE BEEN HEAVILY  
AFFECTED BY  
POLLUTION...

NATIVE  
SPECIES IN  
AREAS LIKE  
HOKKAIDO  
HAVE YET TO  
RECOVER



CUTE, RIGHT?  
NOTH-











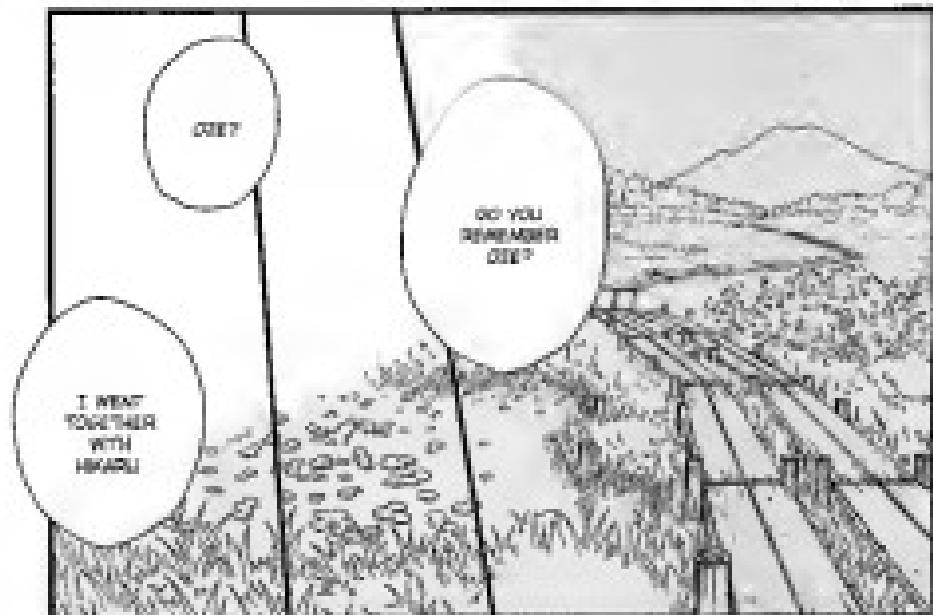


BOTH  
PUNTING  
AND  
SUFFERING.

... I'M GLAD  
WE WANT TO  
STAY TO-  
GETHER,  
THOUGH.

IT WOULD  
BE LONELY  
IF YOU WERE  
JUST BY  
YOURSELF.











WE'VE NEVER  
BEEN ON A  
VACATION  
TOGETHER

YOU  
DON'T KNOW,  
DO YOU?

IT WAS ONE  
OF THE MANY  
PLACES I  
HAD DREAMED  
TO GO TO WITH  
HERSELF!

CAUSE  
YOU'RE A  
FAKE... IT

YEAH DAD









# 第3話

Chapter 3





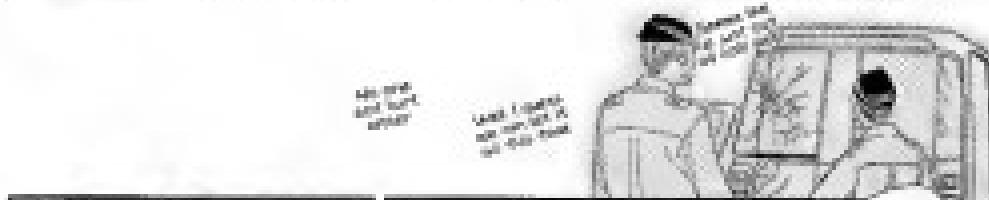
TORA-SAN,  
ARE YOU  
HURT?

THE RED  
FIELD ARE  
WHERE THE  
MAPLEY TRAINS RUN

WE JUST  
LEARNED  
THIS AT THE  
SEMINAR,  
YOU KNOW?

Good people  
are precious.  
Please take care  
of them.

Are you  
afraid? You  
have no friends  
you're so alone  
you're so weak!





SURE  
BECAUSE HAVING AN ADULTOR  
DOESN'T MEAN YOU CAN USE  
HIM THIS  
ROUGHLY.





TOMO-HAN  
REALLY  
ATTRACTS  
TROUBLE



YOU HAVE  
ME HERE TO  
PROTECT YOU  
FOREVER  
SO IT'S FINE.

BUT,  
WELL...



THAT DAY  
WAS JUST  
LIKE ANY  
OTHER.

BUT,  
TODAY...

WAS IT  
PRETTY?

GRAY

WHAT'S  
ONE LIKE?

Enter  
In

IT'S A  
PRETTY  
PLACE—  
FOR SO I  
ALSO

IT'S A  
WETLAND

NOPE

IN WHAT  
NAPPY

DYPLIUM  
IN THE  
MIDSUMMER.

ANNUAL  
SPURGE  
GROWING  
IN THE  
EARLY  
SUMMER.

IT'S FULL OF  
MANY PLANTS  
NATIVE TO THE  
WETLANDS.

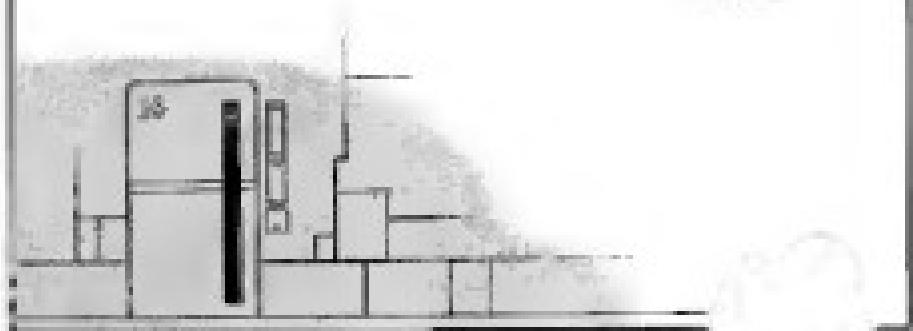
A WOODEN  
PATH THAT  
CROSSES THE  
WETLANDS...

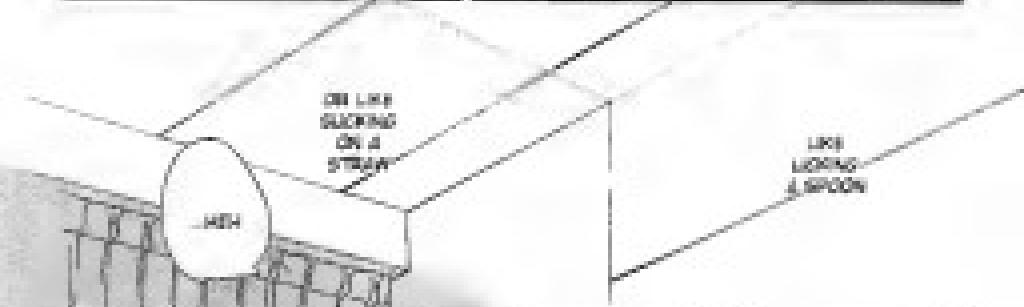
WILL YOU  
TAKE ME  
THERE ONE  
DAY?

or  
something?



THAT DAY  
WAS THE  
FIRST TIME  
WE SLEPT  
IN THE  
SAME BED.







AN ANDROID  
THAT RE-  
PROGRAMMED HIM

SORRY

I LOVE  
YOU

THE SAME  
WEIGHT AS  
A HUMAN







GOOD  
NIGHT.

IF I STARED  
AWAKE YOU  
WOULDN'T  
GO TO SLEEP,  
WOULD YOU?

OO



GOOD NIGHT,  
TOMORROW.

THAT DAY  
WAS ALSO



I NEVER  
THOUGHT IT  
WOULD BE  
THE LAST  
NIGHT I'D  
SPEND WITH  
HIKARU.

No-for-profit fan translation by koyakuya.tumblr.com  
Please support the author if you enjoyed this work.

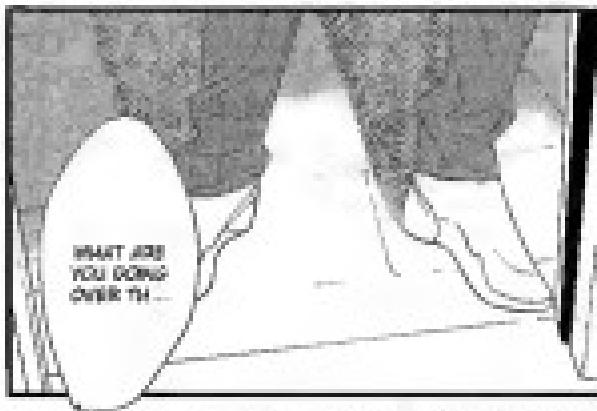


# 第4話

Chapter 4



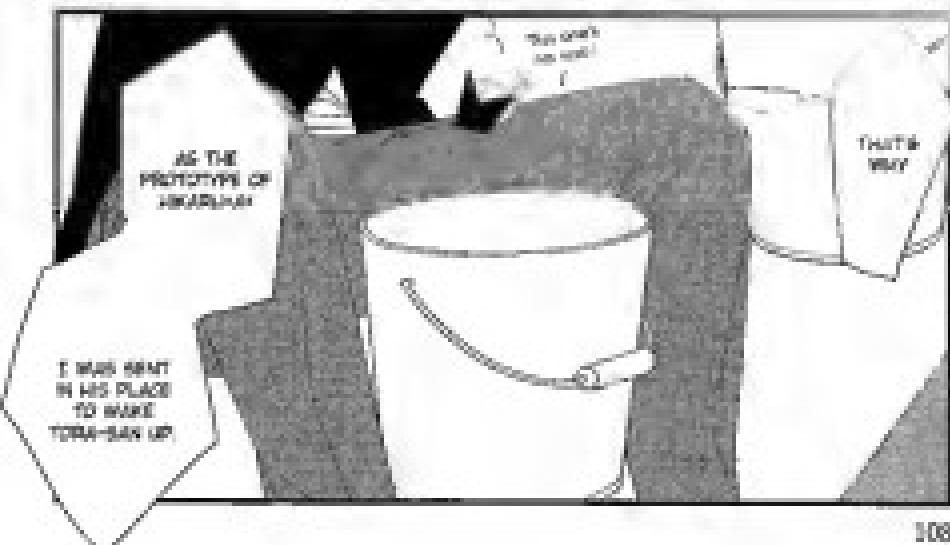














IN OTHER WORDS, I'M NOT COOL HEARTLESS SUBSTITUTE

BUT THIS  
SUBSTITUTE  
OF COOL  
HEARTLESS  
SUBSTITUTE





PEEL THE  
APPLE SKIN  
FOR YOU  
PROPERLY  
UNLESS ME.

HE CAN  
DRIVE THE  
CAR PROPERLY



WON'T TAKE  
THE WRONG  
TURNS.

AND CAN  
COOK WELL...



THE ANDROID  
THIS TIME  
WILL...



RESEMBLE  
OTTA HIRAKU  
MORE...



I DON'T  
REALLY  
RESEMBLE  
OTTA  
HIRAKU

A BAD  
QUALITY  
KNOCK  
OFF

I'M GORRY,  
TORO-SAN

A SOS  
RESCUED  
ANIMALS

GOODBYE,  
TORO-SAN

THANK YOU,  
TORO-SAN



WHO KNOWS

IT WAS  
PROBABLY AN  
INAPPROPRIATE  
EXPRESSION.

WHAT  
DO WE SAY  
AT THE END?

THE ROAD  
WAS DELETED  
BY THE  
COMMITTEE'S  
CENSORSHIP



WHAT'S  
HAPPENING





WITH YOUR  
HAND

WITH YOUR HAND  
WITH YOUR ARM  
WITH YOUR  
ARMCHAIR  
WITH YOUR  
TABLE

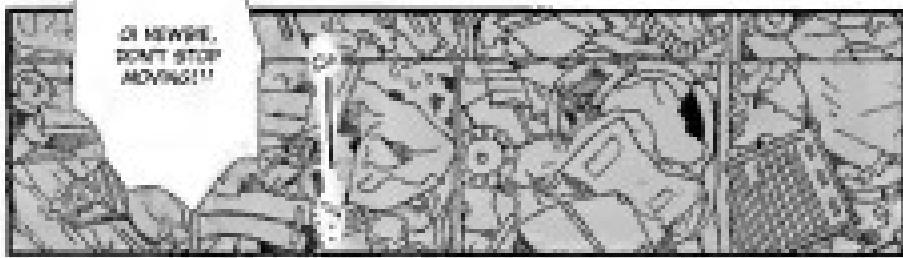
СОЛНЦЕ РУБИНЬЯ  
ПОД СИРЕНЕВЫМ  
ЗАГЛАДОЙ.

Q<sub>3</sub>



100

:



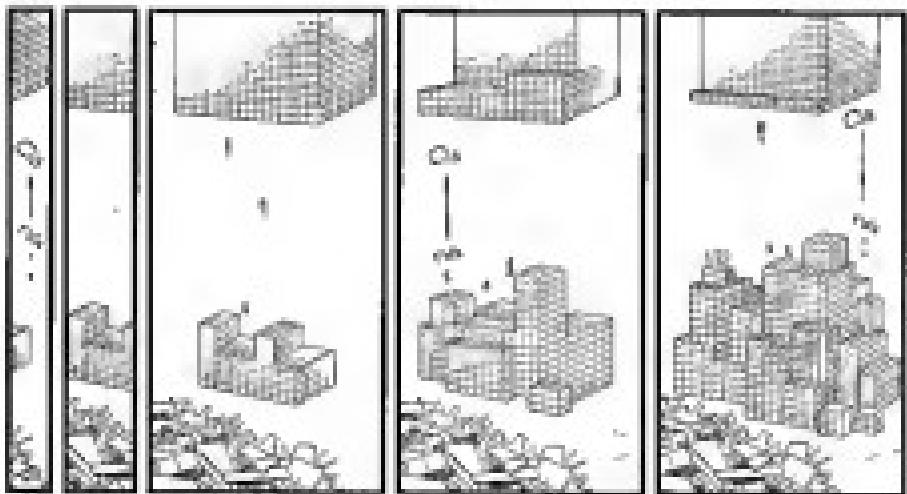
THERE'S  
NOTHING  
GOOD ABOUT  
YOU, YOU  
HORNET

ONCE YOU'RE  
BROKEN IT'S  
THE END FOR  
YOU, YOU  
HORNET?

YES!

YOU'D BETTER  
BE CAREFUL  
NOT TO  
DAMAGE  
YOURSELF!!

THERE'S NO  
SUCH THING  
AS PLENTY  
OF ENERGY  
TO SPoil YOU  
HORNET!









THAT  
ANNOYED  
KUSAKI  
BETTER... IT

I'M NOT  
TOSHI-KAWA'S  
LOVER, OOTA  
HEARU.

NOT  
HIS

THE ONE WHO  
RESEMBLES  
OOTA HEARU  
THE MOST.





ARE YOU  
CRYING FOR  
MY SADNESS?

SHUT UP...!!

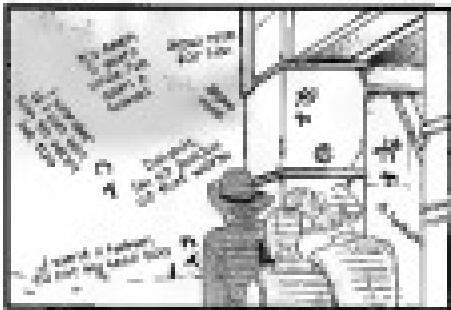
AT THAT  
MOMENT,

HARU  
HAD A KIND  
OF STRANGE  
EXPRESSION



IT WAS  
A FACE  
LIKE A  
HUMAN'S









AHH, I  
DON'T  
MAKE IT.



THE  
FALLING  
BUILDING  
CAME INTO  
VIEW



I THOUGHT  
TO MYSELF  
“I'M GOING  
TO DIE THIS  
TIME”





I THOUGHT  
IT WAS MUCH  
BETTER THAN  
THE FIRST  
TIME.



Not for profit fan translation by koyukoya.tumblr.com  
Please support the author if you enjoyed this work.

Not for profit fan community by koykoyz.tumblr.com  
Please support the author if you enjoyed this work.



IT'S NOT MY  
FAULT. I'M JUST  
TO WEAK THE  
SAME AS MIKU.

PATATE... I  
DO ON A  
SWEET...!

AND RIGHT  
NOW IT'S TWO  
LEADS LIGHTER

第5話  
Chapter 5



YEAH, IT'S  
BEEN 10 yrs  
SINCE I'VE  
TOUCHED A  
HUMAN

SAVE THE  
HUMAN!

IS THE  
HUMAN  
SAFETY?

WHERE'S  
THE HUMAN?

DON'T HURT  
THE HUMAN.

CURSE!!  
NOW

THE  
CLOSEST  
MEDICAL  
FACILITY FROM THIS  
DAMN PLAZA IS  
DISPOSAL  
H...

FROM WHAT  
I CAN SEE  
YOUR WOUND  
NEEDS TO BE  
TENDED TO  
IMMEDIATELY.

THE  
SCOOTER'S  
BROKEN  
TOO

PERICLE OF  
THE HUMAN  
SUCCESSFUL!









DO I EVER  
DO THIS FOR MY OWN  
SAKE.



THERE'S  
NO NEED TO  
DO THAT  
FOR A  
ROBOT.

YOU  
SHOULD DO  
THAT KIND OF  
THING WITH  
OTHER  
HUMANS.

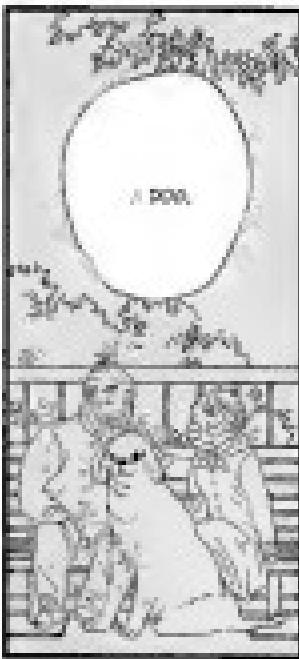


YOU DON'T KNOW  
HOW TO USE A  
ROBOT PROPERLY  
BECAUSE YOU  
SLEPT THROUGH  
ALL THE CLASSES,  
TORA-SAN.



HUMANS  
WELL.

YOU DON'T  
UNDERSTAND  
HUMANS  
EITHER.







4000  
MORNING,  
KANADA  
TOKYO-HON.

4000  
MORNING

THAT WHEN  
I OPENED MY  
EYES, HE/she  
WOULD BE  
THERE.

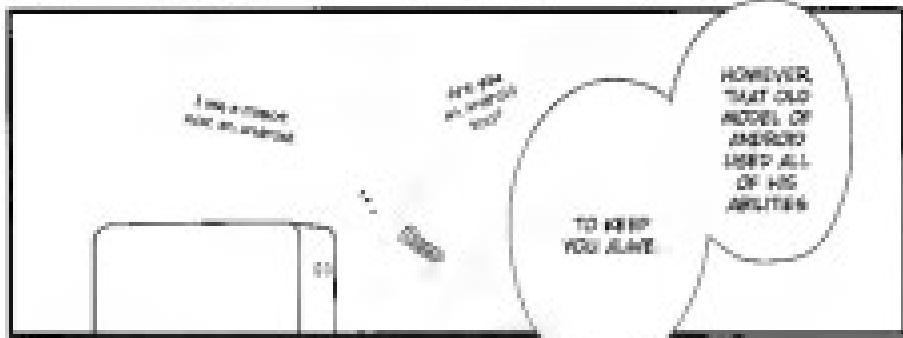
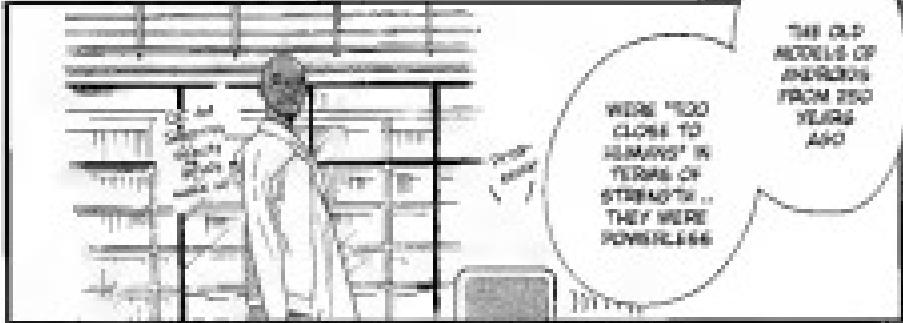
HOW ARE  
YOU FEELING?

WHAT  
DOES IT

AND WHERE  
IS THAT?

THIS  
IS THE  
DESERT,  
JADE









B

TAKEN AFTER  
ANOTHER 200  
YEARS AGO?



YOU ARE A  
HUMAN, BUT  
ME IS ONLY  
AN ANDROID



PROFESSOR,  
DO YOU THINK  
HE WILL FIND A  
REASON TO  
LEAVE?

HIM

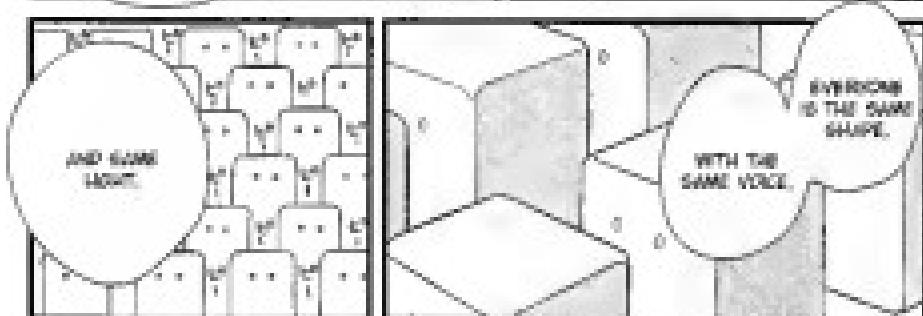
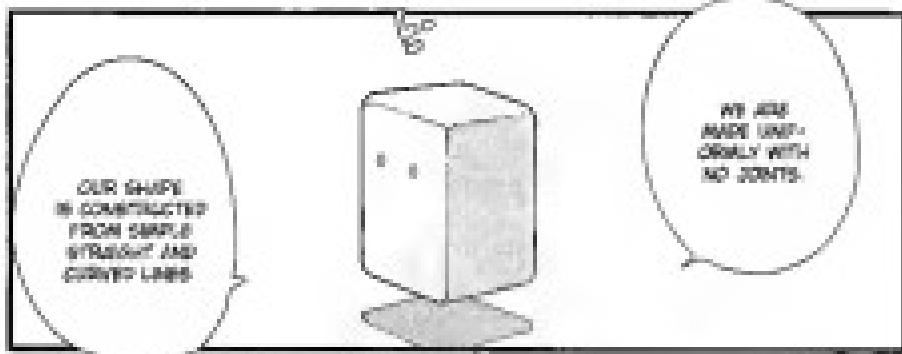
HIS BODY HAS  
NOT SUFFERED  
THE EFFECTS  
OF AGGRESSION  
FROM THE TWO  
WORLD WARS

YOU MEAN  
TOBAC-HUMAN?

HOWEVER,  
HE NO LONGER  
HAS ANY HUMAN  
CONNECTIONS

DESPITE  
THE MEDICAL  
VALUE OF GENES,  
HE WILL BE KEPT  
ALIVE THROUGH  
OUR PROTECTION

CAN SOMEONE  
REALLY LIVE  
UNDER SUCH  
CONDITIONS?



I BELIEVE  
IT WAS BE-  
CAUSE IT  
WAS LUCKY

THOUGH  
THERE WERE  
MANY REAS-  
ONS...



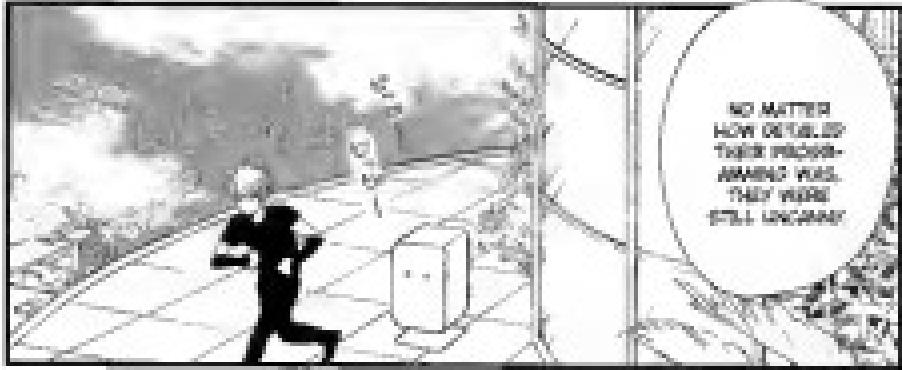
THE REASON  
WHY HUMANS  
ARE SHARED AS  
THEY ARE NOW  
IS BECAUSE  
MILLIONS OF  
YEARS OF  
NECESSITY

MACHINES  
DON'T HAVE  
THAT SAME  
NEED.

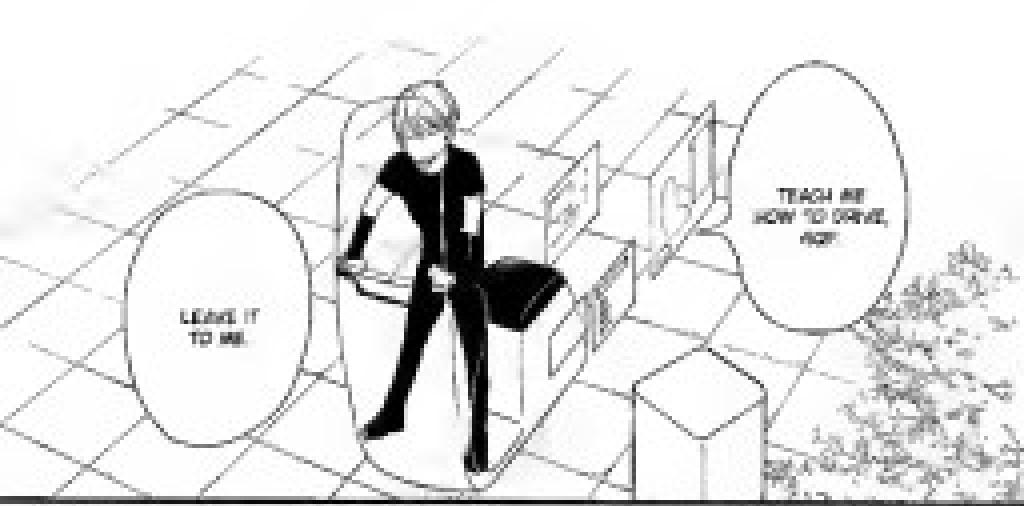
GIRAFFES  
HAVE LONG  
NECKS BECAU-  
SES THEY EAT  
THE LEAVES OF  
TALL TREES

MACHINES  
AREN'T TO LOOK  
LIKE HUMANS  
AND LUCKY

THAT'S  
RIGHT.

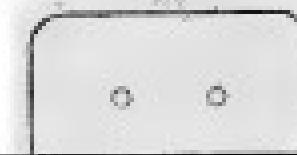






THE LAST  
REMAINDING  
RECORD OF  
MICHAEL B. IS  
FROM WHEN HE  
WAS ASSIGNED  
TO THE GARBAGE  
DISPOSAL.

...THERE'S  
ABOUT A 1%  
POSSIBILITY OF  
MICHAEL B. STILL  
EXISTING.



OUT OF ALL  
THE BOGOTS  
I'VE HAD,

GOODBYE,  
42P

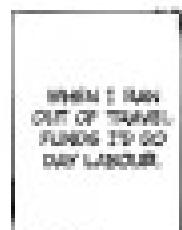
YEAH,  
THE DOOM.



FAREWELL,  
YAMADA  
TORAJI-SAN



YOU'VE  
ALTERED  
THAT  
RIGHT



33

THE POPULAR  
TOPICS WERE  
ORIGINALLY ABOUT  
WHEN PUMPKINS  
WAS STILL  
PLENTIFUL.



I HAVE

SOMETIMES I'D TALK ABOUT THE PAST

HERE ANOTHER,  
I'LL GIVE THIS  
TO YOU

THANK  
YOU





OH, IT'S AN  
OLD-FASHIONED  
BOUTIQUE. THE  
PEOPLE OF THE  
PAST WERE  
VERY POLITE.



HEY, THERE  
AREN'T ANY  
CUSTOMERS HERE.

Since it's been  
a while since  
there have  
been any  
customers...

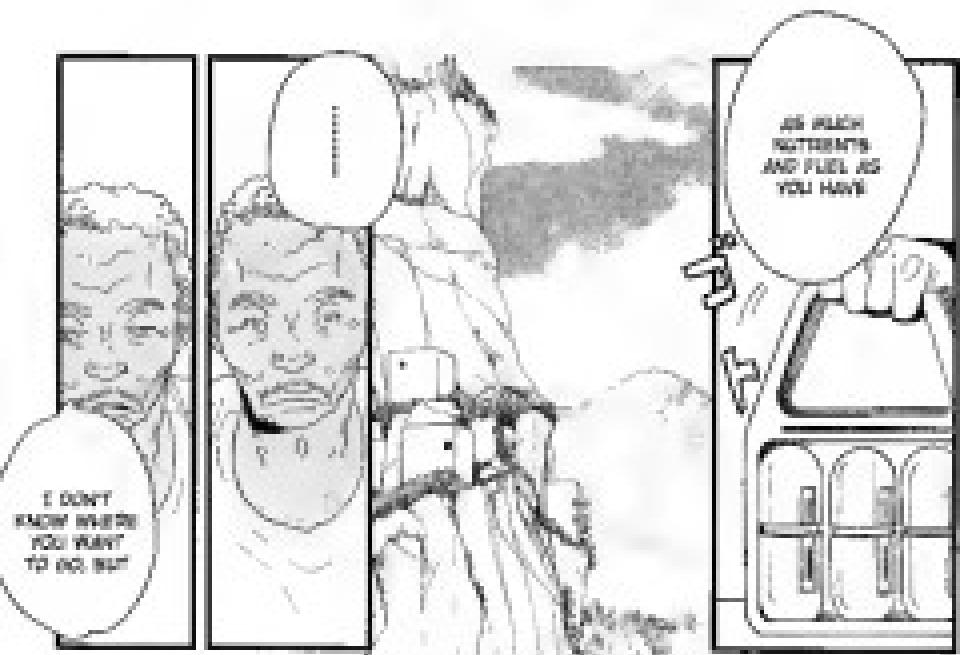


HOW COULD  
STORY A LITTLE  
LONGER...

FOR  
CARS  
FROM  
THE  
CHINA  
BLOCKY



THAT'S WHAT  
I HEARD FROM  
A TRAVELLER  
SOME TEN YEARS  
AGO...





THEN SLEEPING  
FOR ANOTHER  
200 YEARS, TO  
WAKE UP ALONE.

SLEEPING FOR  
200 YEARS,  
THEN SPENDING  
8 MONTHS  
TOGETHER





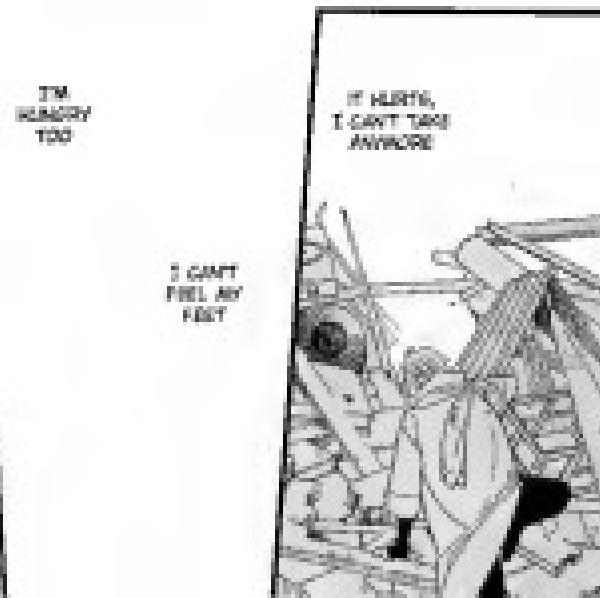
A MAN FOR  
A PLACE THAT  
MIGHT BE GONE  
ALREADY

TO MEET  
AN ANDROID  
THAT MIGHT NOT  
BE THERE.



DAMN,  
THE SAND  
MAKES IT  
HARD TO  
BREATHE.





AND THERE  
WAS CE DE  
A POSSIBILITY

INSTEAD OF  
GIVING THEM  
WAS A DE  
POSSIBILITY.  
ACP SHOULD  
HAVE JUST

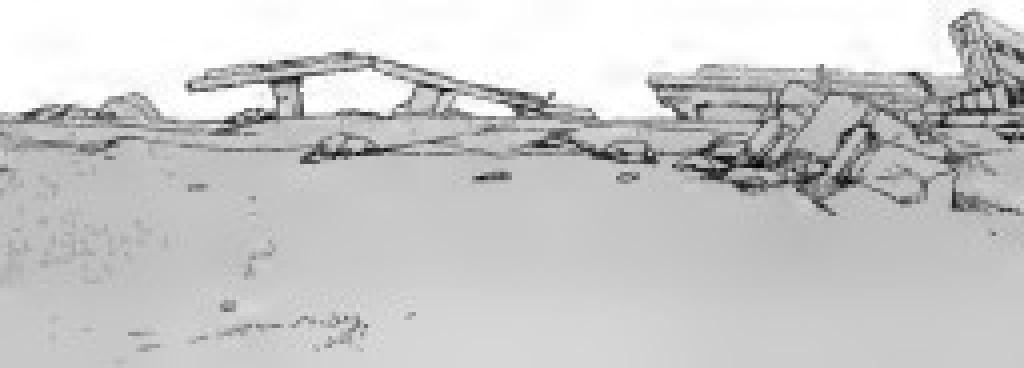
AND THAT  
HEAVY  
WAS BROKEN  
INTO SCRAP  
METAL. EOD  
EOD

IT SHOULD  
HAVE JUST  
SAID THAT  
INSTEAD.

THAT  
MEKAKU  
ISN'T HERE  
ANYMORE

IF IT HAD  
SAID THAT

THEN







IF...  
I'M STILL  
TO LIVE

TORA-SAN,  
ONE DAY



84



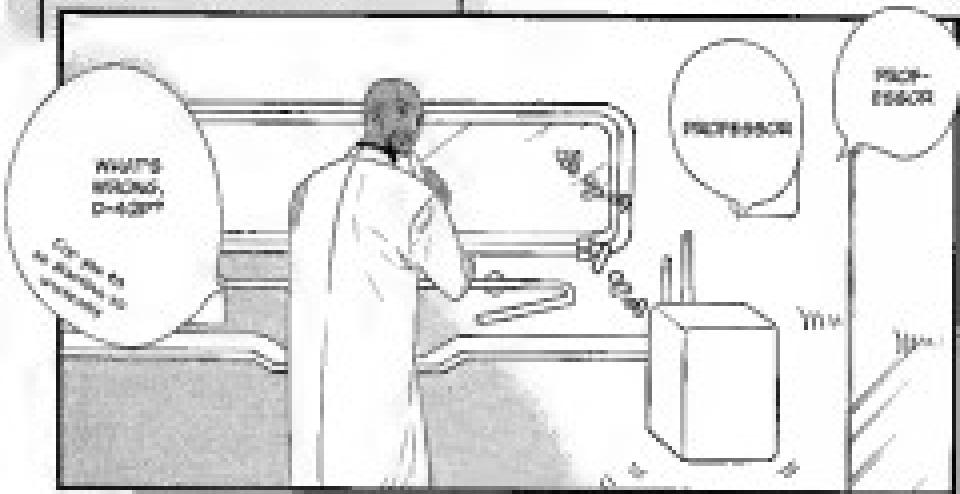
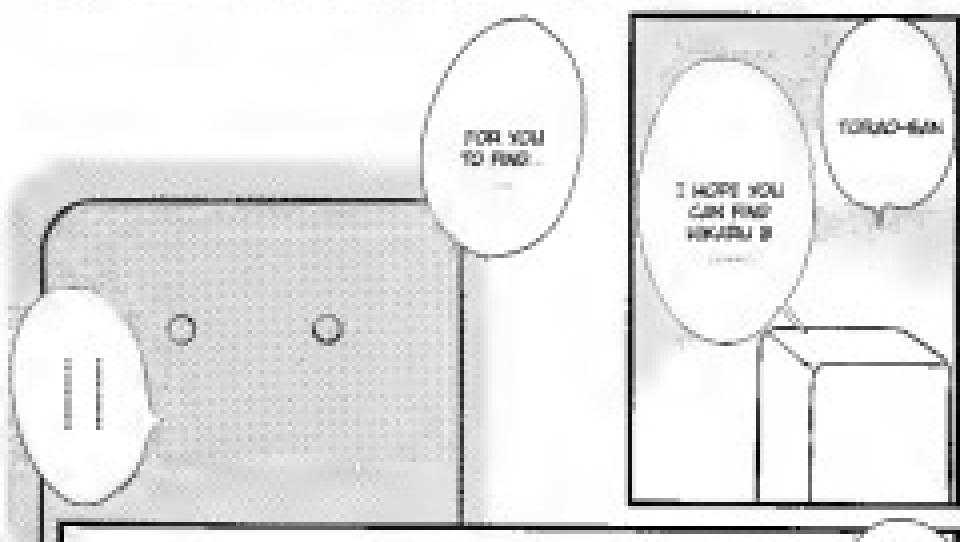
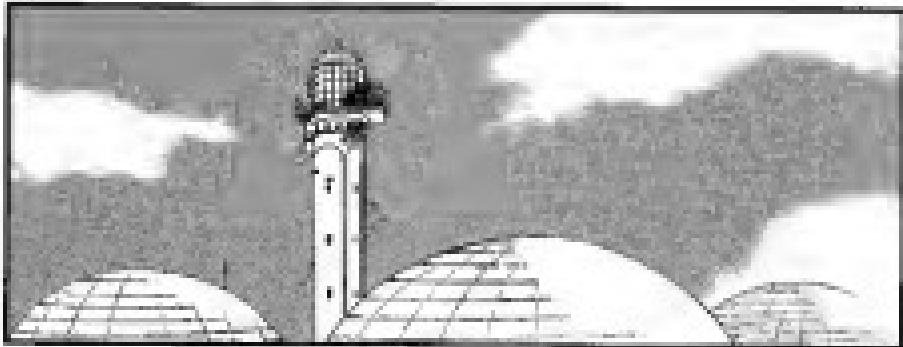
ONE DAY,  
WILL YOU  
TAKE ME  
THERE?

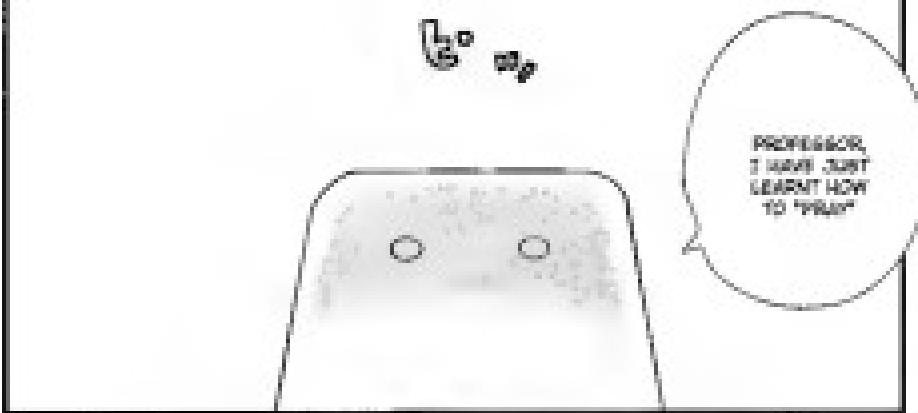
THEN I  
WILL LIVE  
FOR THAT  
PROMISE.

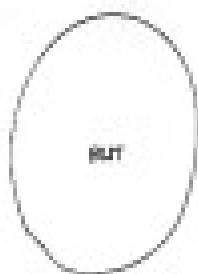
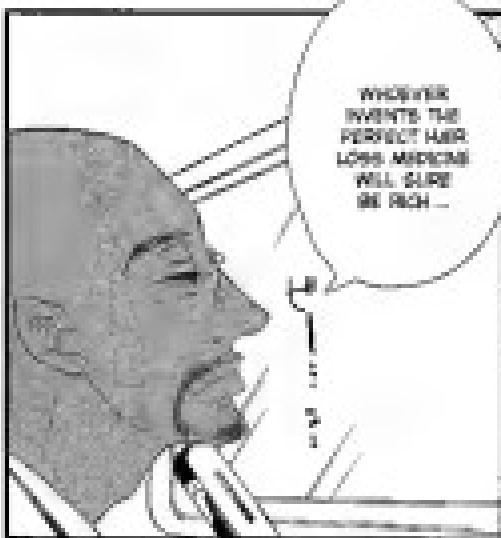


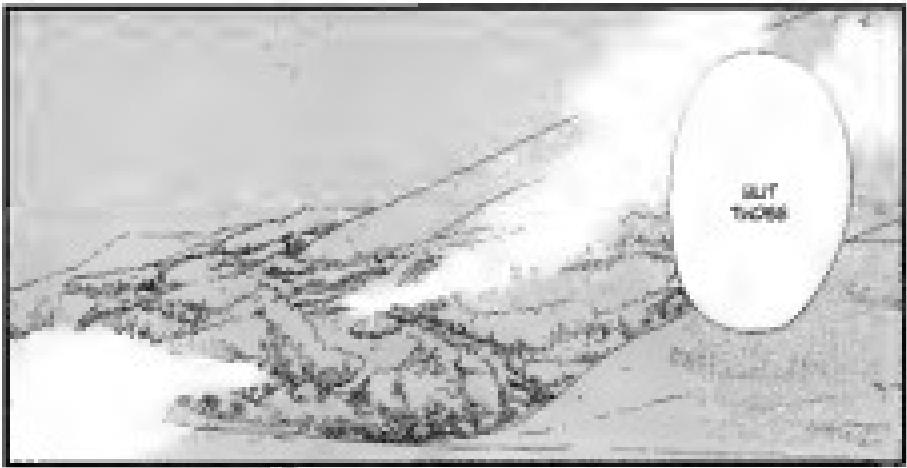














THOSE  
CONTRADICTIONS  
ARE WHAT'S  
BEAUTIFUL

TORMENT

**T H E   E N D**

Scanned by kenyops tumblr.com

[BONUS TRACK]

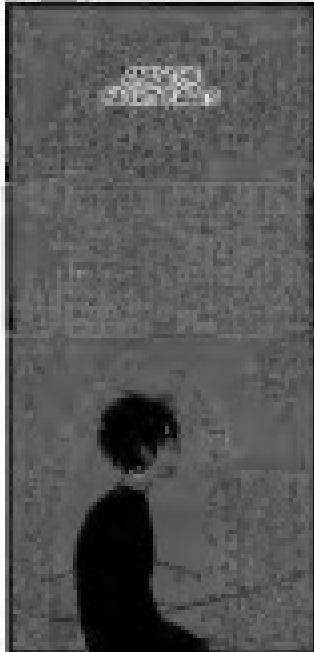


SOUNDS  
THAT AREN'T  
ACTUALLY  
THERE

— IT'S AN  
ILLUSION  
WHERE YOU  
CAN HEAR

250 वर्ष की सूची

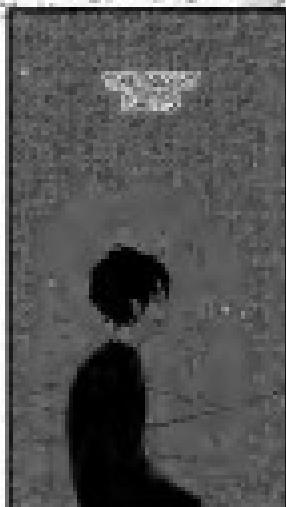
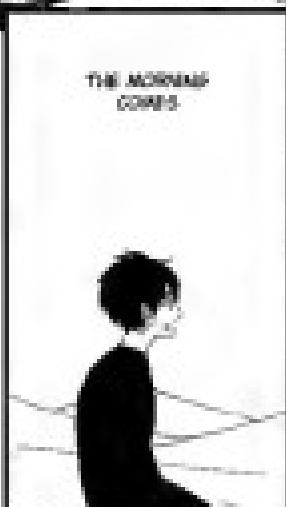
An Inventory of 250 Years





HARUJI  
HAS AN  
IDEA

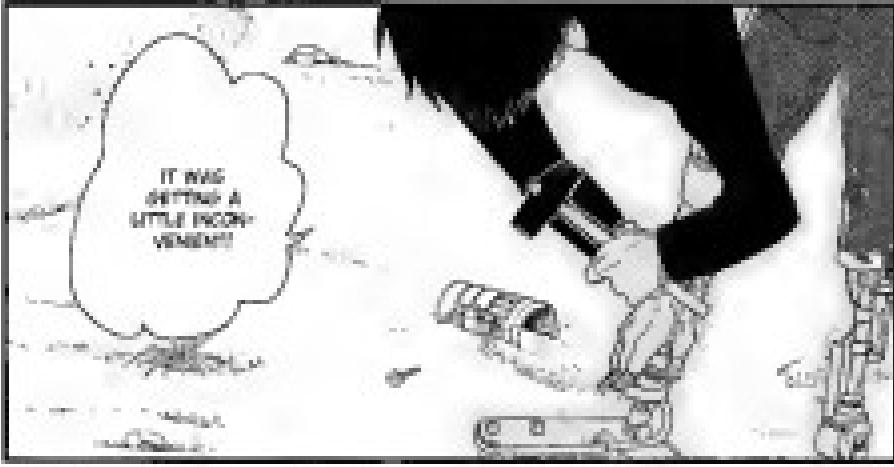
MY TEARS  
FIGHT!





HIGH FIVE HAS AN IDEA

AH, THAT'S RIGHT!



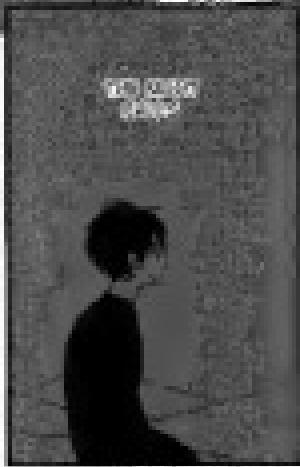
IT WAS SHITTING A LITTLE PROBABLY

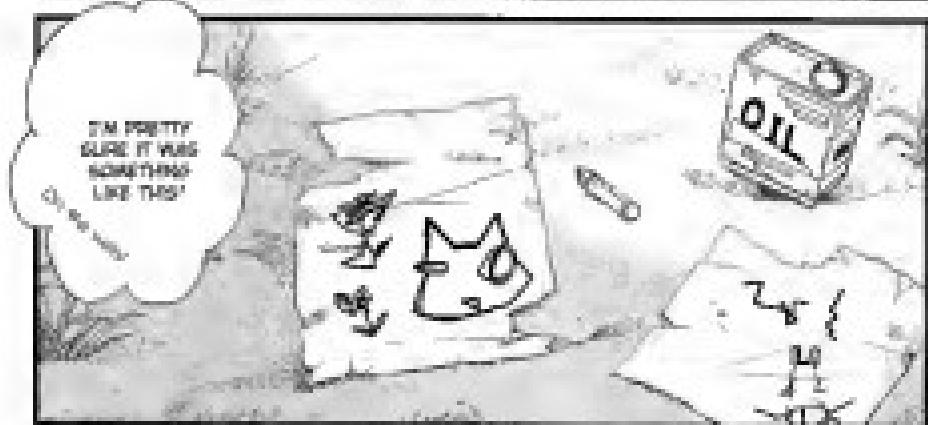


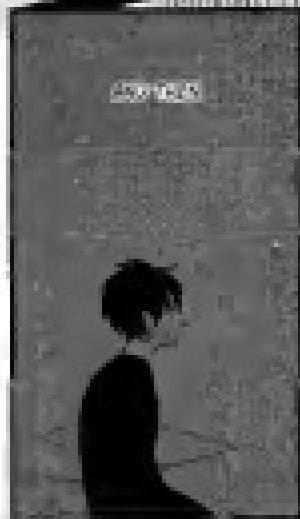
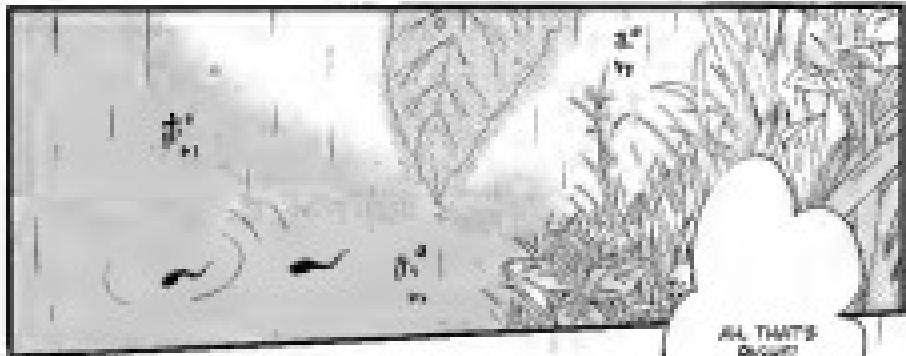
THE MORNING COMES



THE MORNING COMES







AND THEN,  
AROUND  
THE TIME  
THINGS  
BECOME  
QUIET ONCE  
AGAIN

THE NIGHT  
SKY IN THE  
DISTANCE  
STARTS TO  
SHINE LIGH-  
TLY

OVER AND  
OVER THE  
NIGHT FALLS

THE MORNING  
COMES AGAIN  
AND AGAIN

THE NIGHT  
FALLS AGAIN  
AND AGAIN



TOKU-SAN'S  
HOME WAS  
COMPLETED





Not-for-profit fan translation by koyalika.tumblr.com  
Raws provided by allestonyme.tumblr.com

Please support the author if you enjoyed this work.

Thank you for reading this book.  
It was very fun to write!



This book is sincerely dedicated to  
Kazuharu-san, who has helped me  
so much throughout the years.  
Thank you so much for all you've done.





## 500年の苦み

THE SWEETNESS OF THE BURNING

第6刷・初版発行 2012年 3月 30日

第7刷発行 2012年 3月28日

著者

山中仁コ

（本名）Yamamoto Riko

発行人

志倉知也

発行所

株式会社群書社

〒101-0071 東京都千代田区麹町二丁目3-3

（電話）03-5267-0301（営業）03-5267-0307（編集）03-5267-0302（販売）  
<http://www.shinsou-sha.co.jp/>

編集協力

株式会社シーケーム

<http://www.s-ceme.com/>

印刷所

西書印刷株式会社

製本所

ナショナル製本

装丁

小林潤

(GENTA KOBAYASHI)

ISBN978-4-395-03322-6 C9979

Printed in Japan

本書の無断複数転載は著作権法上での例外を除き禁じられています。  
また、次に示す場合を除く外の複数部以上は電子データ化若しくは電子書籍化し、  
たとえ個人的な範囲内での利用でも複数部複数部でなければ法律により  
「出版物」扱いに該当するため、盗版や複数部複数部で読み方思方に違います。  
ただし、図書店で購入されたものについては「複数部複数部で貸出せません。」

【著者】

osakure (芥川社)

vol.1(2010年12月10日)～vol.5(2012年4月25日)毎巻分に加筆修正

Please enjoy it. Sorry about all the mistakes in the chapter  
columns, hopefully they're of good use.芥川社  
<http://osakure.kurulu.com/>